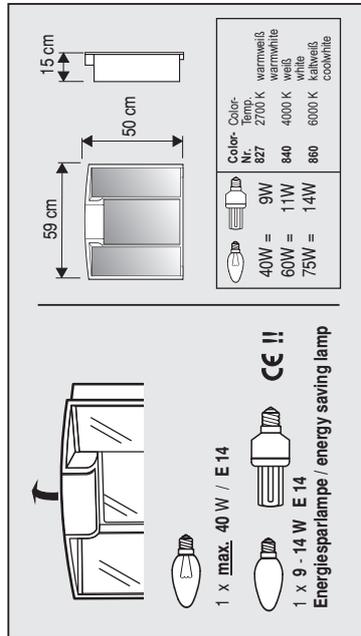


MONTAGE

ANGY 54 120 CE



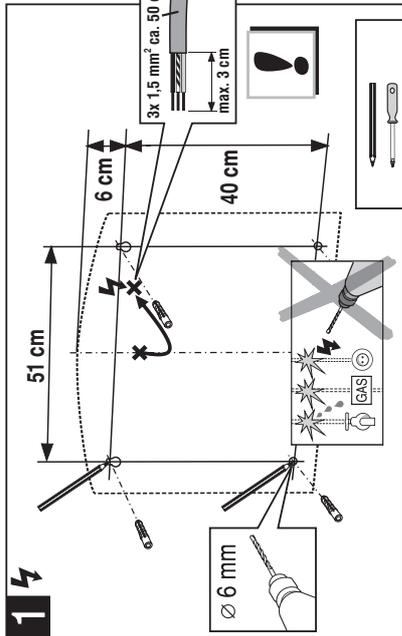
Dimensions: 59 cm (width), 50 cm (depth), 15 cm (height)

Color: Color- Temp. Nr. 827 2700 K warmweiß 9W = 4000 K weis 11W = 6000 K kalweiß 14W = coolwhite

1 x max. 40 W / E 14

Energiesparlampe / energy saving lamp

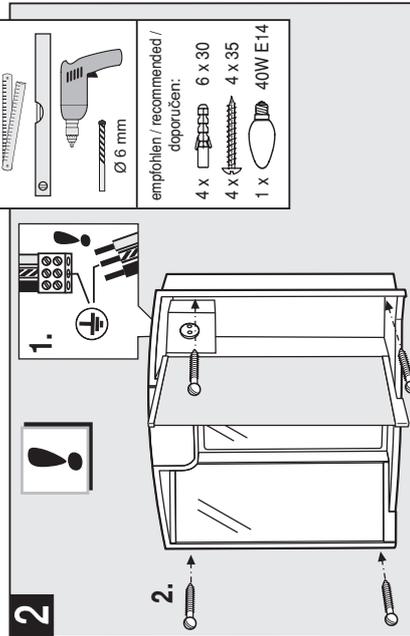
1 ⚡



6 cm, 40 cm, 6 cm, 50 cm, 3 x 1,5 mm² ca. 50 cm, max. 3 cm

Ø 6 mm

2



1. ⚠

2. ⚡

Tools: screwdriver, utility knife, Ø 6 mm drill bit, power drill.

empfohlen / recommended / doporučen: 4 x 6 x 30, 4 x 4 x 35, 1 x 40W E14

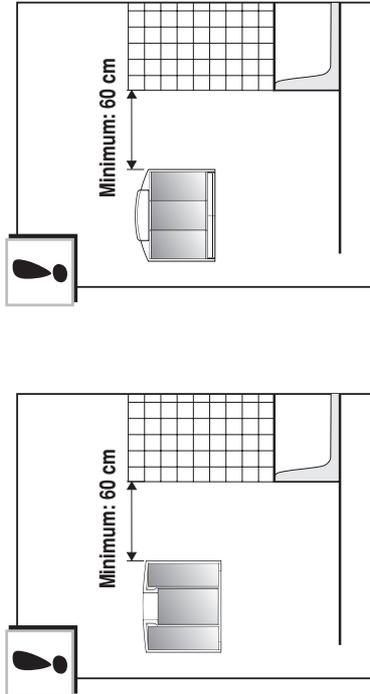
QS → jokey I

430713569

Angy / 54120 / 2009 / 12

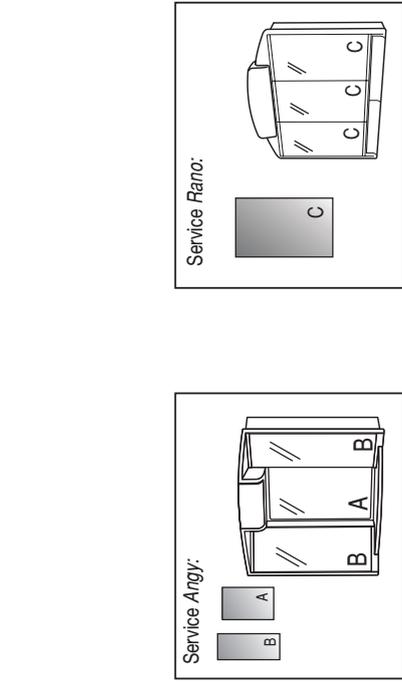
MONTAGE

RANO 54 130 CE

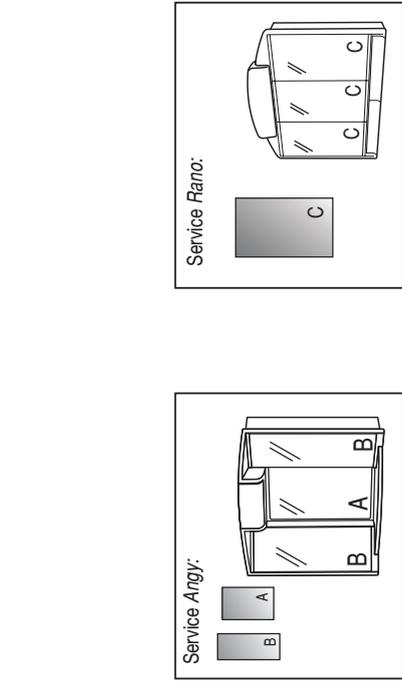
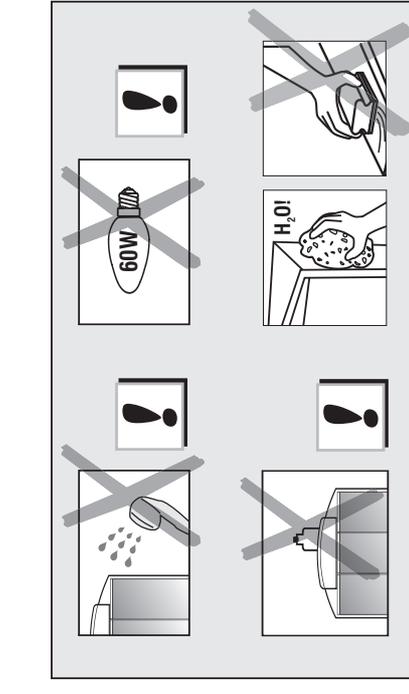


Minimum: 60 cm

Service Rano:



Service Angy:

⚠

60W

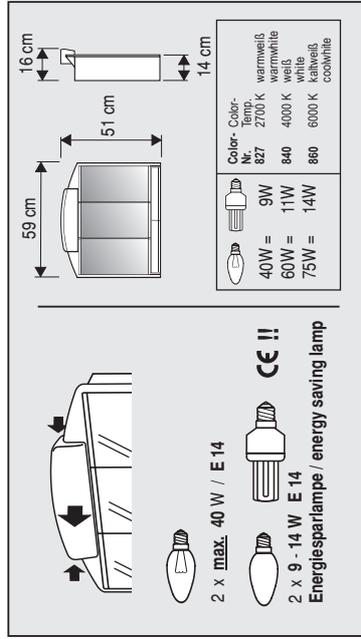
H₂O!

⚠

Jokey Plastik Sohländ GmbH Postfach 1139 D-02686 Sohländ an der Spree
 Tel. Service: (035936) 36-265 eMail: js.service@jokey.com
 Fax Service: (035936) 36-281 http://www.jokey.com



jokey



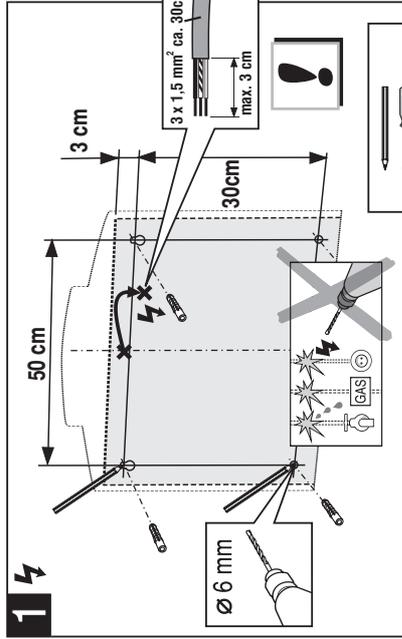
Dimensions: 59 cm (width), 51 cm (depth), 16 cm (height), 14 cm (height)

Color: Color- Temp. Nr. 827 2700 K warmweiß 9W = 4000 K weis 11W = 6000 K kalweiß 14W = coolwhite

2 x max. 40 W / E 14

Energiesparlampe / energy saving lamp

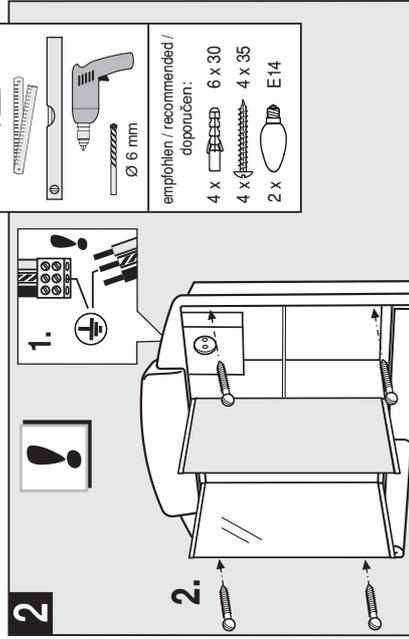
1 ⚡



3 cm, 30 cm, 50 cm, 3 x 1,5 mm² ca. 30 cm, max. 3 cm

Ø 6 mm

2



1. ⚠

2. ⚡

Tools: screwdriver, utility knife, Ø 6 mm drill bit, power drill.

empfohlen / recommended / doporučen: 4 x 6 x 30, 4 x 4 x 35, 2 x E14

QS

430713569

Rano / 54130 / 2009 / 12

(D) Bitte unbedingt beachten! Das Ereignis nur von einem autorisierten Elektrofachmann unter Beachtung der geltenden Vorschriften (u.a. D: VDE 0100, Teil 701, CH: HV 43.440.3, A: ÖVE-EN 1 Teil 4 § 49 ...) anschließen lassen! Bei Nichtbeachtung erforschen unsere Garantie- und Haftungsverpflichtungen, es kann Lebensgefahr bestehen. Vor Montagebeginn Strom abschalten. Sicherheitsabstand zu Badewanne/Dusche beachten. Schutzleiter: grün/gelb mit grün/gelb verbinden! Auf Oberseite nichts abstellen/ablegen – Brandgefahr. Pflege: Zur Reinigung nur Wasser verwenden, keinesfalls Scheuermittel, für Spiegel niemals chemische Reinigungsmittel. Einige Kosmetika können die Oberfläche angreifen, wenn sie nicht sofort abgewischt werden. Änderungen vorbehalten.

(GB) Please observe at all times! The product may only be connected by an authorised and qualified electrician adhering to the applicable regulations (GB: BS 7671). Any violation of this requirement will invalidate our warranty and liability obligations and may endanger life. Disconnect power before beginning assembly. Leave a safety area free around the bath and shower! Protective earth conductors: connect green/yellow to green/yellow! Do not put anything down on the top surface – fire hazard. Care: Only use water to clean, never scouring detergents. Never use chemical detergents on the mirror. Some cosmetics may corrode the surface if they are not wiped off immediately. Subject to alterations.

(F) Veiller impérativement aux consignes suivantes! Seul un spécialiste en électricité agréé peut brancher le produit en veillant aux prescriptions en vigueur. Le non-respect nous exempte de nos obligations de garantie et de responsabilité. Danger de mort! Mettre le courant hors service avant de commencer le montage. Respecter une distance de sécurité par rapport à la baignoire/douche. Câble de protection: brancher vert/jaune avec vert/jaune! Ne rien poser sur la surface supérieure – risque d'incendie! Entretien: pour le nettoyage, n'utiliser que de l'eau, en aucun cas ne recourir; ne jamais utiliser de produits nettoyants chimiques pour le miroir. Certains produits cosmétiques peuvent attaquer la surface s'ils ne sont pas enlevés immédiatement. Sous réserve de modifications.

(TR) Lüften mutiaka okuyunuz! Bu ürünüñ sadece uzman elektrik personeli tarafından geçeri olan yönetmeliklere göre bağlanmasını sağlayın. Bu talimata riayet edilmemesi durumunda firmamızın Garantisi ve Sorumluluğu sona erer, ayrıca aykırı davranışlarda ölüml tehlikesi vardır. Montaj çalışmaları başlanmadan önce elektrikli kesim, Dolap ile küvet/duş arasından emniyet mesafesinin birakılmasını dikkat edin. Toprak hattı: yeşil/sarı ile yeşil/sarı kabloyla birleştiril! Ürünüñ üzerime herhangi bir cisim veya eşya koymayın! Yangın tehlikesi. Bakım: Temizleme işleminde sadece su kullanın, kesinlikle sert ve tahriş eden temizleme maddesi kullanmayın, aynanın temizlenmesinde kesinlikle kimyevi temizlik maddesi kullanmayın. Bazı kozmetik ürünler hemen silimmediğinde yüzeye zarar verebilir. Değislikler uyarına hakkı saklıdır.

(RUS) Обязательно иметь в виду! Данное изделие должно подключать только уполномоченный электрик при соблюдении действующих правил. При несоблюдении теряют силу наши гарантийные обязательства и ответственность за ущерб, может существовать опасность для жизни. Перед началом монтажа отключить ток. Следует соблюдать безопасное удаление от ванны/душа. Защитный провод: желто-зеленый соединить с желто-зеленым! Ничего не ставить на верхнюю часть – опасность пожара. Уход: Для чистки использовать только воду и ни в коем случае абразивные средства, а для зеркала ни в коем случае не использовать химические чистящие средства. Некоторые косметические средства могут оказывать агрессивное действие на поверхность, если их немедленно не вытереть. Сохранено право на изменения.

(NL) In ieder geval in acht nemen a.u.b.! Laat het product uitsluitend door een hiervoor geautoriseerde electricien rekenen houdende met de geldende voorschriften aansluiten. Bij niet-naleving vervallen onze garanties- en aansprakelijkheidsbepalingen, er kan levensgevaar optreden. Voór begin van de montagewerkzaamheden de spanning uitschakelen. Veiligheidsafstanden t.o.v. van de back-up / douche in acht nemen. Randrand: groen/gelb met groen/gelb verbinden! Op de bovenkant niets plaatsen/ neerleggen – brandgevaar. Verzorging: Gebruik voor de reiniging uitsluitend water, in geen geval schuurmiddelen, voor de Spiegel nooit chemische schoonmaakmiddelen. Sommige cosmetica kunnen het oppervlak aantasten, wanneer deze niet onmiddellijk afgeveegd worden. Wrijvingen voorbehouden.

(PL) Proszę koniecznie przestrzegać! Produkt może być podłączany wyłącznie przez autoryzowanego elektryka przy zachowaniu wszystkich obowiązujących przepisów. W wypadku nieprzestrzegania zaleceń wygasają nasze zobowiązania z tytułu gwarancji i odpowiedzialności, może zaistnieć zagrożenie dla życia. Przed rozpoczęciem montażu wyłączyć prąd. Zachować odstęp bezpieczeństwa do wann/łazienki. Przewód ochronny: połączyć zielony/żółty z zielonym/żółtym! Na górnej stronie nie należy odstawiać / odkładać jakichkolwiek przedmiotów – niebezpieczeństwo pożaru. Plegnacja: Do czyszczenia używać jedynie wody nie używać środków szorstujących, gdy nie zostaną one natychmiast wytrane. Czyszczenia kosmetyki mogą uszkodzić powierzchnię, gdy nie zostaną one natychmiast wytrane.

(CZ) Dbejte, prosim, bezpodmínečně následujících pokynů! Výrobek nesmí být připojen pouze autorizovaným elektroinstalátorem se zřetelem na platné předpisy. Při nerespektování zanikají naše záruční závazky, může dojít k nebezpečí ohrožení života. Před zahájením montáže vypněte proud. Dodržte bezpečnostní vzdálenosti vane/sprchy. Ochranný vodič: zelený/žlutý spojte se zeleným/žlutým! Na horní straně nic nstavíte/neodkládejte – nebezpečí požáru. Ošetření: Na čištění používejte pouze vodu, v žádném případě nepoužívejte prostředky na drhnutí, na zrcadlo nikdy nepoužívejte chemické čisticí prostředky. Některé kosmetické přípravky mohou napadnout povrch, jestliže nejsou okamžitě seřfeny. Změny vyhrazeny.

(SK) Prosím, bezpodmínečne dodržiavajte! Výrobok nechajte zapojiť výlučne len autorizovanému elektrikárovi pri dodržaní platných predpisov. Pri nedodržaní zanikajú naše garancie a záručné záväzky, môže dôjsť k smrtelnému nebezpečenstvu! Pred zahájením montáže vypnúť elektrický prúd. Dodržajte bezpečnostný odstup od vane/sprchy. Ochranný vodič: zeleno/žltý spojíte se zeleno/žltým! Na hornej strane nič neodkladajte/neumiestňovať – nebezpečenstvo požáru. Starostlivosť: Na čistenie používajte len vodu, v žiadnom prípade nepoužívajte chemické čistiacie prostriedky. Niektoré druhy kozmetiky môžu napadnúť povrch, ak sa ihneď neumyjú. Zmeny vyhradené.

(H) Kérjük, feltétlenül vegye figyelembe! A terméket csak hozzáértő villamos szakember csatlakoztathatja az érvényben lévő előírások betartásával. Ennek figyelmen kívül hagyása esetén valamennyi garanciális és szavatossági igény megszűnik, és életveszély keletkezhet. A szerelés megkezdése előtt az áramot le kell kapcsolni. Vegye figyelembe a fűrdőkád(t) zuhanó(t) betárolandó biztonság(i) lávóláságát. A föld/sárga védővezetőt a föld/sárga vezetékkel kapcsolja össze! Ne tegyen semmit a tetőre, mert tűzveszély keletkezhet! Apólas: a tisztáltozó csak vizet használjon, semmi esetre se súrolószert, a tüköröz pedig ne használjon vegyszeres tisztítószert. Bizonyos kozmetikumok megláthatják a külső felületet, ha azokat nem törli le azonnal. Változtatások jogát fenntartva.

(BG) Моля задължително да се спазва! Изделието да се включи към мрежата само от правоспособен електротехник при спазване на валидни инструкции. При неспазване наймалк ангажимент за гаранция и отговорност престава да е валиден, възможна опасност за живота. Преди монтаж да се изключи токът. Да се спазва безопасно разстояние от ваната/душa. Защитни проводници: зелен/жълт да се свържат със зелен/жълт! Да не се поставя върху горната страна, опасност от пожар. Зелени/жълти: Да не се поставя върху горната страна, опасност от пожар. Поддръжка: За почистване да се използва само вода, в никакъв случай абразивни препарати, никака химически почистващи препарати за огледалото. Някои косметични продукти могат да развалят повърхността, ако не се избършат незабавно. Възможни са промени.

(RO) Se va avea neapărat în vedere! Produsul va fi conectat numai de un specialist autorizat în domeniul electric, respectând prevederile în vigoare. Nerespectarea duce la expirarea obligativităților noastre de garanție și răspundere, există pericol de moarte. Se va deconecta de la rețeaua de curent la debutul lucrărilor de montare. Se va avea în vedere distanța de siguranță față de cadă/duș. Cablul de protecție: se va conecta verde/galben cu verde/galben! Nu se va depune/pune nimic pe partea superioară, pericol de incendiu. Ingrijire: Pentru curățare se va folosi numai apă, în nici un caz detergenți de curățat prin frecare, pentru oglindă nu se vor folosi detergenți chimici. Unele produse cosmetice pot ataca suprafața, dacă nu sunt șterse imediat. Cu rezervare unor modificări.

(SLD) Prosimo, da brezpodojno upoštevate! Priključek proizvodja prepusti samo pooblašteni elektro strokovnjak z upoštevanjem veljavnih predpisov. V primeru neupoštevanja ne veljajo naše obveznosti iz navedene garancije in jamstva. Lahko obstaja nevarnost za življenje! Pred začetkom montaže odklopite dovod električnega toka. Upoštevajte varnostno razdaljo do kopalne kadi /prhe. Zaščitni vodniki: zeleno/rumeno povežite z zeleno/rumeno! Ne postavljajte/odlagajte na zgornjo stran – nevarnost požara. Negaj: Za čiščenje uporabljajte samo vodo, v nobenem primeru ne uporabljajte sredstev za čiščenje. Za ogledala nikoli ne uporabljajte čistilnih sredstev. Nekatera kozmetična sredstva lahko poškodujejo površino, če jih takoj ne obrišete. Pridržana pravica do sprememb.

(HR) Molimo obavezno obratiti pažnju! Priključak proizvoda prepustite samo ovlaštenom električaru uz pridržavanje važećih propisa. U slučaju nepridržavanja navedenog može doći do životne opasnosti pri čemu prestaje naše jamstvo i iz toga proizlaša odgovornost. Prije početka montaže isključite struju. Pridržavajte se sigurnosnih razmaka od kade/tuša. Zaštitni vodiči: spojiti zeleno/žuti sa zeleno/žutim! Ništa ne ostavljati / odlagati na gornjoj strani – opasnost od požara. Njega: Za čišćenje koristite samo vodu, ni u kojem slučaju nemojte koristiti abrazivna sredstva, za zrcalo nikad ne koristiti kemijska sredstva za čišćenje. Neka kozmetika, ako se odmah ne obriše, može nagrštiti površinu. Pridržavamo pravo na izmjene.

(E) ¡Por favor siga las indicaciones! El producto debe ser conectado por un electricista cualificado y autorizado siguiendo estas instrucciones. En caso contrario queda anulada nuestra garantía y responsabilidad; su vida puede correr peligro. Antes de comenzar el montaje cortar la corriente eléctrica. Deje una distancia de seguridad con la bañera o ducha. Conductor protector: ¡conectar verde/amarillo con verde/amarillo! No depositar nada en la parte superior. Peligro de incendio. Cuidados: usar sólo agua para limpiar, bajo ningún concepto productos abrasivos; para el espejo nunca productos de limpieza químicos. Algunos cosméticos pueden dañar la superficie si no se limpian rápidamente. Salvo modificaciones.

(P) Por favor, tenha atenção ao seguinte! O produto só pode ser instalado por um electricista especializado e autorizado e, observando as disposições válidas. Se isto não for observado, as nossas obrigações de garantia e responsabilidade extinguem-se, pode haver perigo de morte. Desligue a corrente eléctrica antes do início da montagem. Tenha atenção ao espaço de segurança que deve ser mantido em relação à banheira/duche. Conductor de protecção: ligue verde/amarilo com verde/amarilo! Não coloque nada sobre a parte de cima – perigo de incêndio. Cuidados a ter: Para limpar, utilize apenas água, nunca detergentes abrasivos nem produtos de limpeza químicos para o espelho. Alguns produtos de cosmética podem danificar a superfície, se não forem imediatamente limpos. Reservado o direito a alterações.

(I) Si prega di attenersi alle istruzioni! Il prodotto deve venire connesso solo da un esperto elettricista specializzato rispettando le vigenti norme. In caso di non osservanza si annulla la nostra garanzia e ogni responsabilità per eventuali danni, può esistere un pericolo di morte. Prima di cominciare con le operazioni di montaggio si deve staccare la corrente elettrica. Tenere conto della distanza di sicurezza dalla vasca da bagno e/o dalla cabina della doccia. Cavo di protezione: verde/giallo deve venire connesso solo con verde/giallo! Sulla parte superiore non posare/disporre niente – rischio d'incendio. Pulizia: Per la pulizia usare solo acqua, per nessun motivo usare dei mezzi abrasivi; per pulire lo specchio non usare assolutamente mai dei detersivi chimici. Alcuni cosmetici possono intaccare la superficie, qualora non venissero puliti via subito. Con riserva di apportare delle modifiche.

(FIN) Ehdottomasti vastuuvollisuuksien raukeaa! Anna aihoastaan valtuutetun sähkömiehen liittää laite voimassaolevat määräykset huomioiden. Ellei määräyksiä noudateta, lakkau- ja vastuuvollisuutemme raukeaa, ja tästä voi aiheutua hengenvaara. Katkaise virta ennen asennustöitä. Noudata turvavälit kylvämeeseen/suikkuun. Suojajohto: yhdistä vihreä/keltainen ja vihreä/keltainen toisiinsa! Älä aseta mitään kaapin päälle – tuulipölväara. Hoito: Käytä puhdistukseen vettä, älä missään tapauksessa hankaavaa puhdistusainetta. Älä puhdistä peiliä milloinkaan kemiallisella puhdistusaineella. Kosmeettiset aineet voivat vaurioittaa pinnan, ellei niitä pyyhkiä heti pois.

(DK) OBS! Skabet må kun kobles til elnettet af en uddannet og autoriseret elektriker under overholdelse af de gældende bestemmelser. I tilfælde af manglende overholdelse af bestemmelserne bortfalder alle garanti- og ansvarsforpligtelser. Det kan i så fald være livsfarligt at berøre skabet. Sluk for strømmen, inden skabet hænges op. Vær opmærksom på sikkerhedsafstanden til badekarret eller bruseren. Kablet: Grøn/gul skal forbindes med grøn/gul! På grund af brandfaren må der ikke lægges eller stilles genstande på oversiden. Pleje: Der må kun anvendes vand til rengøring af skabet. Benyt aldrig skuremidler. Undgå at bruge kemiske rengøringsmidler til rengøring af spejle. Visse former for kosmetik kan angribe overfladen, hvis de ikke fjernes omgående. Med forbehold for ændringer.

(GR) Παρακαλούμε προσέξτε επισημότητα! Ηλεκτροπύδωση του προϊόντος μόνο από εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο πρνώνας τις ισχύουσες διατάξεις. Σε μη τήρηση καταργούνται οι υποχρεώσεις μας, εγγυήσεις και ευθύνης, υπάρχει κίνδυνος θανάτου. Σβήνεται το ρεύμα πριν αρχίσει το μοντάρισμα. Πρέπει την απόσταση ασφαλείας από την μπανιέρα/τουλέρα. Καλύδιο προστασίας: συνήθε πρνώου/κρίνου με πρνώου/κρίνου! Μην τοποθετείτε/αναποθέτετε τίποτα στην επάνω πλευρά κίνδυνος πυρκαγιάς. Συντήρηση: Για το καθαρίσμα χρήση μόνο νερού, ποτέ σκόνες καθαριστικών, για τον καθαρίσμα ποτέ ηχηρά απορρυπαντικά. Ορισμένα καλλυντικά μπορεί να προσβάλλουν την επιφάνεια, αν δεν καθαριστεί άμεσως. Με επιφύλαξη τροποποιήσεων.